

32008R0675

L 189/14

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

17.7.2008.

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 675/2008**od 16. srpnja 2008.****o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1236/2005 o trgovini određenom robom koja bi se mogla koristiti za izvršenje smrtne kazne, mučenje ili drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1236/2005 od 27. lipnja 2005. o trgovini određenom robom koja bi se mogla koristiti za izvršenje smrtne kazne, mučenje ili drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje⁽¹⁾, a osobito njezin članak 12. stavak 1.,

budući da:

- (1) Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1236/2005 navodi nadležna tijela kojima se pripisuju posebne funkcije u vezi s provedbom navedene Uredbe.
- (2) Belgija, Češka, Danska, Estonija, Grčka, Španjolska, Francuska, Italija, Latvija, Luksemburg, Nizozemska, Poljska,

Rumunjska, Slovenija, Slovačka i Ujedinjena Kraljevina zatražile su da se podatak o njihovim nadležnim tijelima izmijeni. Adresu Komisije također treba izmijeniti.

- (3) Primjereno je objaviti potpuni ažurirani popis nadležnih tijela,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1236/2005 zamjenjuje se tekstem u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećega dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova Uredba je u cijelosti obvezujuća i neposredno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. srpnja 2008.

Za Komisiju
Benita FERRERO-WALDNER
Članica Komisije

⁽¹⁾ SL L 200, 30.7.2005., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1791/2006 (SL L 363, 20.12.2006., str. 1.).

PRILOG

„PRILOG I.

POPIS NADLEŽNIH TIJELA IZ ČLANAKA 8. I 11.

A. Nadležna tijela država članica

BELGIJA

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand
& Energie

Algemene Directie Economisch Potentieel

Dienst Vergunningen

Leuvenseweg 44

B-1000 Brussel

Téléphone: (32-2) 277 67 13

Télécopie: (32-2) 277 50 63

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes &
énergie

Direction générale du potentiel économique

Service licences

Rue de Louvain 44

B-1000 Bruxelles

Tél. (32-2) 277 67 13

Faks (32-2) 277 50 63

Telephone: (45) 72 26 84 00

Telefax: (45) 33 93 35 10

E-mail: jm@jm.dk

Annex II and Annex III, No 1

Økonomi- og Erhvervsministeriet

Erhvervs- og Byggestyrelsen

Eksportkontroladministrationen

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø

Denmark

Telephone: (45) 35 46 60 00

Telefax: (45) 35 46 60 01

E-mail: ebst@ebst.dk

BUGARSKA

Министерство на икономиката и енергетиката

(Ministry of Economy and Energy)

ул. 'Славянска' № 8

гр. София, 1052

България

Tel.: +359 29 40 71

Faks +359 29 87 21 90

NJEMAČKA

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Straße 29—35

D-65760 Eschborn

Tel.: (+ 49) 6196 908-0

Faks (+ 49) 6196 908 800

E-mail: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

ČEŠKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Česká republika

Tel.: (420) 224 90 76 41; (420) 224 90 76 38

Faks (420) 224 22 18 11

E-mail: osm@mpo.cz

ESTONIJA

Eesti Välisministeerium

1. Poliitikaosakond

Relvastus- ja strateegilise kauba kontrolli büroo

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Eesti

Tel: +372 637 7200

Faks: +372 637 7288

E-post: stratkom@mfa.ee

DANSKA

Annex III, No 2 and 3

Justitsministeriet

Slotsholmsgade 10

DK-1216 København K

Denmark

IRSKA

Licensing Unit

Department of Enterprise, Trade and Employment

Earlsfort Centre

Lower Hatch Street

Dublin 2

Ireland

Tel. (353-1) 631 21 21

Faks (353-1) 631 25 62

GRČKA

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών

Γενική Διεύθυνση Διεθνούς

Οικονομικής Πολιτικής

Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών,

Εμπορικής Άμυνας

Ερμού και Κορνάρου 1,

GR-105 63 Αθήνα

Ελλάς

Τηλ.: (30) 210 328 60 21-22, (30) 210 328 60 51-47

Φαξ: (30) 210 328 60 94

e-mail: e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr

Telephone: + 39 06 59 93 24 30 or
+ 39 06 59 93 25 01

Telefax: + 39 06 59 64 75 06

E-mail: polcom4@mincomes.it

CIPAR

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού

Υπηρεσία Εμπορίου

Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών

Ανδρέα Αραούζου 6

CY-1421 Λευκωσία

Τηλ. (357-22) 86 71 00

Φαξ (357-22) 37 51 20

E-mail: perm.sec@mcit.gov.cy

Ministry of Commerce, Industry and Tourism

Trade Service

Import/Export Licensing Unit

6 Andreas Araouzos Street

CY-1421 Nicosia

Tel. (357-22) 86 71 00

Faks (357-22) 37 51 20

E-mail: perm.sec@mcit.gov.cy

ŠPANJOLSKA

Secretaría General de Comercio Exterior

Secretaría de Estado de Comercio

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Paseo de la Castellana, 162

E-28046 Madrid

Telephone: (34) 91 3492587

Telefax: (34) 91 3492470

E-mail: Buzon.Oficial@SGDEFENSA.SECGCOMEX.MCX.ES

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la
Agencia Estatal de Administración Tributaria

Subdirección General de Gestión Aduanera

Avda. Llano Castellano, 17

28071 Madrid

España

Telephone: +34 91 7289450

Telefax: +34 91 7292065

LATVIJA

Ekonomikas ministrija

Brīvības iela 55

LV-1519 Rīga

Latvija

Telefax: +371 6 7280882

FRANCUSKA

Ministère du budget, des comptes publics et de la fonction
publique

Direction générale des douanes et droits indirects

Service des titres du commerce extérieur (Setice)

14, rue Yves-Toudic

F-75010 PARIS

Tél. (33) 173 79 74 37/38/39/40/41

Faks (33) 173 79 74 36

Courriel: dg-setice@douane.finances.gouv.fr

LITVA

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos

Licencijavimo skyrius

Saltoniškių g. 19

LT-08105 Vilnius

Lietuva

Telephone: +370 8 271 97 67

Telefax: +370 5 271 99 76

E-mail: leidimai.pd@policija.lt

ITALIJA

Ministero dello Sviluppo Economico

Direzione Generale per la Politica Commerciale

Divisione IV

Viale Boston, 25

00144 Roma

Italia

LUKSEMBURG

Ministère de l'économie et du commerce extérieur

Office des licences

BP 113

L-2011 Luxembourg

Tél. (352) 24 78 23 70

Faks (352) 46 61 38

Courriel: office.licences@mae.etat.lu

MAĐARSKA

Magyar Kereskedelmi
Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Magyarország
Telephone: +36 1 336 74 30
Telefax: +36 1 336 74 28
E-mail: spectrade@mkeh.hu

MALTA

Diviżjoni għall-Kummerċ
Servizzi Kummerċjali
Lascaris
Valletta CMR02
Malta
Telephone: +356 25 69 02 09
Telefax: +356 21 24 05 16

NIZOZEMSKA

Ministerie van Economische Zaken
Directoraat-generaal voor Buitenlandse Economische
Betrekkingen
Directie Handelspolitiek en Globalisering
Bezuidenhoutseweg 20
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
The Netherlands
Telephone: (31-70) 379 64 85, 379 62 50

AUSTRIJA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung für Aus- und Einfuhrkontrolle
Stubenring 1
A-1011 Wien
Tel.: (+ 43) 1 71100 8327
Faks (+ 43) 1 71100 8386
E-mail: post@C22.bmw.gv.at

POLJSKA

Ministerstwo Gospodarki
Departament Administrowania Obrotem
plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
Polska
tel. (+ 48 22) 693 55 53
faks (+ 48 22) 693 40 21
e-mail: SekretariatDAO_1@mg.gov.pl

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais
de Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo, edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tel.: (351-21) 881 42 63
Faks (351-21) 881 42 61

RUMUNJSKA

Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț,
Turism și Profesii Liberale
Departamentul pentru Comerț Exterior
Direcția Generală Politici Comerciale
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16
București, sector 1
Cod poștal 010036
România
Tel.: + 40 21 401 05 49; + 40 21 401 05 67
+ 40 21 401 05 03
Faks + 40 21 401 05 48; + 40 21 315 04 54
e-mail: clc@dce.gov.ro

SLOVENIJA

Ministrstvo za gospodarstvo
Direktorat za ekonomske odnose s tujino
Kotnikova 5
1000 Ljubljana
Republika Slovenija
Telephone: +386 1 400 3542
Telefax: +386 1 400 3611

SLOVAČKA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor riadenia obchodovania s citlivými tovarmi
Mierová 19
827 15 Bratislava
Slovenská republika
Telephone: +421 2 48 54 21 65
Telefax: +421 2 43 42 39 15

FINSKA

Sisäasiainministeriö
Arpajais- ja asehallintoyksikkö
PL 50
FI-11101 RIIHIMÄKI
Puhelin (358-9) 160 01
Faksi (358-19) 72 06 68
Sähköposti: aahy@poliisi.fi

ŠVEDSKA

Kommerskollegium

PO Box 6803

S-113 86 Stockholm

Tfn (46-8) 690 48 00

Faks (46-8) 30 67 59

E-post: registrator@kommers.se

Tel. (44-1642) 364 333

Faks (44-1642) 364 269

E-mail: enquiries.ilb@berr.gsi.gov.uk

Izvoz robe navedene u prilogu II. ili III. i pružanje tehničke pomoći u vezi s robom navedenom u Prilogu II. kao što je navedeno u članku 3. stavku 1. i članku 4. stavku 1.:

UJEDINJENA KRALJEVINA

Uvoz robe navedene u Prilogu II.:

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Import Licensing Branch

Queensway House

West Precinct

Billingham TS23 2NF

United Kingdom

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Export Control Organisation

1 Victoria Street

London SW1H 0ET

United Kingdom

Tel. (44-20) 7215 2423

Faks (44-20) 7215 0531

E-mail: lu3.eca@berr.gsi.gov.uk**B. Adresa za slanje obavijesti Komisiji**

Commission of the European Communities

Directorate-General for External Relations

Directorate A. Crisis Platform — Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy

Unit A.2. Crisis Response and Peace Building

CHAR 12/45

B-1049 Brussels

Tel. (32-2) 295 55 85

Faks (32-2) 299 08 73

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu